



Kölner



Эксцентриковая шлифовальная машина
Орбиталық тегістеуіш

KOS 300-125V

RU

KZ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША БАСШЫЛЫҚ

СОДЕРЖАНИЕ

1 Общие указания	3
2 Технические требования	4
3 Комплектность	4
4 Требования безопасности	4
5 Функциональные элементы	8
6 Подготовка к работе	9
7 Порядок работы	9
8 Техническое обслуживание	10
9 Правила хранения	10
10 Срок службы	11
11 Возможные неисправности и методы их устранения	11
12 Гарантии изготовителя	11
13 Прочая информация	13

МАЗМҰНЫ

1 Жалпы нұсқаулар	14
2 Техникалық талаптар	15
3 Жиынтықтылық	15
4 Қауіпсіздік талаптары	15
5 Атқарымдық элементтер	18
6 Жұмысқа дайындау	19
7 Жұмыс тәртібі	19
8 Техникалық қызмет көрсету	20
9 Сақтау шарттары	20
10 Қызметтік мерзімі	21
11 Ықтимал ақаулықтар және оларды жою тәсілдері	21
12 Дайындаушының кепілдіктері	21
13 Өзге ақпарат	22

Наша компания благодарит Вас за Ваш выбор и надеется, что настоящее изделие торговой марки «Kolner» будет полностью отвечать Вашим ожиданиям. Для того, чтобы Ваше изделие прослужило Вам долгое время, необходимо правильно его использовать, хранить и проводить техническое и сервисное обслуживание, в связи с чем настоятельно рекомендуем Вам перед использованием тщательно изучить информацию, изложенную в настоящем руководстве.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

При покупке изделия необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером на гарантийном талоне, являющемся неотъемлемой частью настоящего руководства.

Біздің компания Сіздің таңдауыңыз үшін Сізге алғысын білдіреді және «Kolner» сауда таңбасындағы аталған бұйымның Сіздің күтулеріңізге толықтай жауап беретін болады деп үміттенеміз. Сіздің бұйымыңыз Сізге ұзақ уақыт қызмет етуі үшін оны дұрыс қолдану, сақтау және техникалық және сервистік қызмет көрсетуді жүргізіп отыру қажет, осыған байланысты Сізге қолданудың алдында осы нұсқаулықта мазмұндалған ақпаратты мұқият оқып шығуды үзілді-кесілді ұсынамыз.

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Бұйымды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен бірге жиынтықтылықты және осы нұсқаулықтың ажырамасы бөлігі болып табылатын кепілдік талонында үлгінің сериясы мен сериялық нөмірімен сатушы ұйым мәртебанының, сатылған күні мен сатушының қолтаңбасының болуын тексеріп алу қажет.

1 ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Эксцентриковая шлифовальная машина (далее инструмент, изделие) применяется для шлифования ровных, выпуклых и оштукатуренных поверхностей из дерева, металла, деревосодержащих и прочих материалов. Изделие имеет бытовое назначение. Обращаем Ваше внимание на то, что данное оборудование не предназначено для тяжелых промышленных работ. Использование изделия не по назначению является основанием для отказа в гарантийном ремонте.



Настоятельно рекомендуется ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации перед использованием изделия во избежание возникновения опасных ситуаций.

EAC Данное изделие соответствует требованиям:

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 18 октября 2011г. № 823;

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», утвержденный Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011г. №879.

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники», утвержденный Решением Совета Евразийской экономической комиссии от 18 октября 2016 г. №113.



Данный знак в маркировке означает наличие в изделии двойной изоляции (класс II ГОСТ IEC 60745-1-2011), заземлять изделие не требуется.



Данное руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью изделия. Храните руководство по эксплуатации в течение всего срока службы изделия.

ЗАПРЕЩЕНО работать с изделием без средств защиты. Настоятельно рекомендуется использовать средства индивидуальной защиты рук, а также органов слуха и зрения. Также рекомендуется работать в предназначенной для этого одежде, чтобы никакие её части не мешали работе и не могли вызывать нежелательные последствия.



Изделие предназначено для использования только внутри помещения. Запрещено подвергать изделие воздействию неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев и прочее.

Приобретенное вами изделие может иметь некоторые отличия от настоящего руководства, не влияющие на его эксплуатацию.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Номинальная частота	50 Гц
Потребляемая мощность	300 Вт
Размер шлиф. основания	125 мм
Частота холостого хода	7000-13000 об/мин
Амплитуда колебаний	1,6 мм
Габаритные размеры	225x125x155 мм
Шнур питания	2 м
Класс безопасности	II класс
Масса	1,3 кг

Шумовибрационные характеристики

Шумовибрационные характеристики соответствуют европейским стандартам.

Таблица 2

Наименование параметра	Значение
Шум	LpA: 68 dB(A), K-3 dB
	LwA: 79 dB(A), K-3 dB
Вибрация	ahD: 4.82 m/s ² K: 1,5 m/s ²

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

Таблица 3

Наименование	Количество
Эксцентриковая шлифовальная машина	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 шт.
Контейнер для сбора пыли	1 шт.
Шлифовальный круг 125 мм	1 шт.

4 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная и стабильная работа изделия гарантируется только при соблюдении следующих условий:

4.1.1 Не используйте изделие для любых иных целей, кроме указанных в данном руководстве по эксплуатации. Эксплуатация, обслуживание и хранение изделия должны осуществляться строго в соответствии с данным руководством по эксплуатации.

4.1.2 Не разрешайте детям контактировать с изделием, даже если оно выключено и отключено от питающей электросети.

4.1.3 Не погружайте изделие или отдельные его части в воду или другие жидкости.

4.1.4 Не используйте изделие, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей и газов.

4.1.5 Не производите никаких работ с изделием, если Вы утратили концентрацию внимания, больны, почувствовали недомогание, или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или медикаментов. Именно момент потери внимания при использовании изделия может привести к серьёзным несчастным случаям и ранениям.

4.1.6 Переносите изделие, держа его только за рукоятку (или за основание), при этом запрещено удерживать палец на выключателе. Запрещено перемещать изделие, удерживая его за шнур питания.

4.1.7 Не переносите изделие во включенном состоянии или в случае подключения его к электросети.

4.1.8 Перед началом работы убедитесь в том, что параметры источника питания соответствуют требованиям, указанным на изделии и в настоящем руководстве эксплуатации.

4.1.9 Подключайте изделие к питающей электросети только после того, как Вы

убедитесь, что выключатель работает исправно и находится в положении ОТКЛ.

4.1.10 При работе с изделием пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В случае необходимости воспользуйтесь респиратором, специальными перчатками, очками и наушниками.

4.1.11 При работе с изделием рекомендуется надевать подходящую одежду, чтобы никакие части не контактировали с изделием и обрабатываемой заготовкой/материалом. Также убедитесь, что на Вас нет ничего, что могло бы помешать работе или вызвать нежелательные последствия.

4.1.12 Прежде чем нажать на выключатель, убедитесь, что рабочий инструмент (сверло, бита, пильное полотно, лопасть, отрезной диск, насадка и т.п.) правильно установлен и надежно зажат в патроне, обрабатываемая заготовка/материал достаточно устойчива или зафиксирована, а дополнительная съемная рукоятка (при наличии) установлена правильно.

4.1.13 При работе крепко удерживайте изделие.

4.1.14 Не используйте поврежденный или сильно изношенный рабочий инструмент (сверло, бита, пильное полотно, лопасть, отрезной диск, насадка и т.п.)

4.1.15 Запрещается устанавливать изделие стационарно (например, зажимать в тиски).

4.1.16 Не оставляйте включенное или подключенное к источнику питания изделие без внимания.

4.1.17 Ничего, кроме обрабатываемой заготовки/материала, не должно контактировать с вращающимися частями изделия.

4.1.18 Запрещено закрывать вентиляционные отверстия изделия чем-либо или ограничивать доступ воздуха.

4.1.19 Избегайте попадания шнура питания на обрабатываемую изделие заготовку/ материал или посторонние предметы, которые могут его повредить.

4.1.20 Держите шнур питания вдали от источника нагрева, масла и острых предметов.

4.1.21 Во время работы с изделием не прикасайтесь к заземленным предметам (например, трубопроводам, радиаторам отопления, газовым плитам, холодильнику).

4.1.22 При необходимости работы изделием во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения.

4.1.23 При отключении изделия от источника питания держитесь за штекер шнура питания.

4.1.24 Всегда отключайте изделие от источника питания, когда Вы его не используете, перед проведением технического или сервисного обслуживания, а также:

- в случае любых неполадок;
- перед установкой/сменой рабочего инструмента;
- перед чисткой;
- перед установкой/снятием дополнительной рукоятки (при наличии);
- после окончания работ.

4.1.25 Поддерживайте рукоятку изделия в сухом, чистом состоянии, без следов масла или смазки. Рукоятка, испачканная маслом или смазкой, становится скользкой и может привести к потере контроля.

4.1.26 Не пользуйтесь изделием после его падения или если на нем видны какие-либо следы повреждения, а также с поврежденным шнуром питания или штекером. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики или ремонта изделия.

4.1.27 При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель, его агент или аналогичное квалифицированное лицо.

Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.

4.1.28 Работа и техобслуживание должны осуществляться регулярно и строго

в соответствии с данным руководством. Во время технического обслуживания запрещено использовать чистящие средства, которые могут повредить изделие или шнур питания (бензин и прочие агрессивные вещества).

4.1.29 Неправильное обращение с изделием может привести к выходу его из строя, причинению вреда пользователю или его имуществу.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Во избежание опасности, вызываемой случайным возвратом термовыключателя в исходное положение, изделие не должен питаться через внешнее устройство, такое как таймер, или не должен быть соединен с цепью, в которой происходит регулярное включение и выключение питания.

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного изделия. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с изделием!

4.2 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МАШИНОЙ ШЛИФОВАЛЬНОЙ ЭКСЦЕНТРИКОВОЙ

4.2.1 Перед первым использованием изделия включите его без нагрузки и дайте поработать несколько минут. Если за это время Вы услышите посторонний шум, почувствуете повышенную вибрацию или сильный посторонний запах, выключите изделие, отсоедините шнур питания от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта изделия.

4.2.2 Изделие предназначено для шлифования ровных, выпуклых и оштукатуренных поверхностей из дерева, металла, деревосодержащих и прочих материалов.

ЗАПРЕЩЕНО устанавливать на изделие иные расходные материалы и рабочие инструменты, не предусмотренные конструкцией или не одобренные изготовителем.

ЗАПРЕЩЕНО использовать сильно изношенные, поврежденные или вызывающие сильную вибрацию расходные материалы и рабочие инструменты с видимыми механическими повреждениями (сколы, трещины, изгибы).

4.2.3 Во время работы не следует сильно давить на электроинструмент.

4.2.4 Во избежание перегрева изделия или рабочего инструмента следует делать перерывы в работе, достаточные для охлаждения.

4.3 СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ И ОБСЛУЖИВАЮЩЕГО ПЕРСОНАЛА

4.3.1 Для эксплуатации изделия пользователю не требуется какая-либо специальная квалификация.

4.3.2 К работе с данным изделием не допускаются лица, не изучившие настоящее руководство по эксплуатации, а также не достигшие 18 лет и не имеющие необходимые знания и навыки по использованию изделия.

4.3.3 Изделие должно использоваться, обслуживаться и ремонтироваться лицами, хорошо знающими характеристики, а также обученные правилам пользования и безопасности при работе с изделием.

4.3.4 Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании изделия лицом, от-

ветственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с изделием. Не допускайте контакта животных с изделием. Не допускайте присутствия детей, животных или посторонних в рабочей зоне.

4.3.5 К работе допускаются лица в хорошей физической форме и уравновешенном душевном состоянии. Ошибки в оценках и действиях могут быть очень опасными и привести к травмам или летальному исходу.

4.3.6 К работе с изделием не допускаются больные лица, а также переутомлённые, находящиеся под действием любых веществ или медицинских препаратов.

ЗАПРЕЩЕНО пользоваться изделием в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять изделие людям в таком состоянии или в таких условиях!

4.4 КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНЫХ СОСТОЯНИЙ

4.4.1 Возникновение сильной вибрации, чуждой для данного изделия.

4.4.2 Возникновение посторонних звуков.

4.4.3 Повышение температуры корпуса или других частей изделия.

4.4.4 Необратимая деформация корпуса, исключающая эксплуатацию изделия в нормальном режиме.

4.4.5 Механические повреждения корпуса, а также трещины и иные нарушения целостности изделия.

ВНИМАНИЕ! В силу технической сложности изделия, иные критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности изделия, во избежание получения травмы, следует незамедлительно выключить изделие, прекратить его эксплуатацию и обратиться в авторизованный сервисный центр для диагностики и

ремонта изделия.

При получении травмы при работе с изделием нужно незамедлительно прекратить любые работы и обратиться за медицинской помощью к врачу или в ближайшее медицинское учреждение.

4.5 ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

4.5.1 не использовать при обнаружении повреждений / деформации корпуса;

4.5.2 не использовать при обнаружении повреждений / деформации рукоятки;

4.5.3 не использовать при появлении дыма / запаха гари непосредственно из корпуса изделия;

4.5.4 не использовать при обнаружении перебоев с выключателем;

4.5.6 не использовать при появлении посторонних звуков в двигателе или сильной вибрации;

4.5.7 не использовать при попадании воды в корпус.

4.6 ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ

При возникновении инцидента, аварии и чрезвычайной ситуации следует незамедлительно остановить работу с изделием, обратиться за помощью и в авторизованный сервисный центр, действовать по указаниям сервиса, если таковые поступили, и не допускать нахождения людей в зоне аварии и изделия.

В случае возникновения происшествия убедитесь, что поблизости от места выполнения работ имеется аптечка первой помощи. Заменяйте все использованные компоненты аптечки.

Незамедлительно остановите работу с изделием и окажите первую помощь пострадавшему.

Обращаясь за помощью, сообщайте следующую информацию: место происшествия, описание происшествия, число пострадавших, тип травм и свое имя.

5 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ



1. Выключатель
2. Дополнительная рукоятка
3. Регулятор скорости вращения
4. Основная рукоятка
5. Шнур питания
6. Рабочий диск
7. Вентиляционные отверстия
8. Патрубок отвода пыли
9. Контейнер для сбора пыли

6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! При подготовке к работе, а также перед выполнением любых операций по техническому обслуживанию, замене расходных материалов и рабочих инструментов, установке/снятию дополнительной рукоятки (при наличии) убедитесь, что изделие выключено и отключено от питающей сети.

6.1 УСТАНОВКА ШЛИФОВАЛЬНОГО ПОЛОТНА

ВНИМАНИЕ! Эксцентриковая шлифовальная машина оснащена системой быстрой замены шлифовальных полотен (крепление на самозацепляемой основе).

6.1.1 Перед установкой нового шлифовального или полировального полотна необходимо удалить старое полотно и очистить рабочий диск от пыли.

6.1.2 Установите новое рабочее полотно на диск.

6.1.3 Следите за тем, чтобы отверстия шлифовального полотна и рабочего диска совпадали друг с другом.

Обращаем Ваше внимание, что при работе с крошащимися материалами особенно велик риск образования мелких частиц, которые могут попасть внутрь инструмента (такими, как бетон, кирпич, ГВЛ и др.) необходимо использовать пылесос. При засорении инструмента большим количеством таких частиц инструмент не будет принят на бесплатное гарантийное обслуживание!

7 ПОРЯДОК РАБОТЫ

ВНИМАНИЕ! Данная модель предназначена для эксплуатации в районах с умеренным климатом в температурном диапазоне от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80%.

ВНИМАНИЕ! Изделие предназначено для шлифования ровных, выпуклых и оштукатуренных поверхностей из дерева, металла, деревосодержащих и прочих материалов.

7.1 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

7.1.1 Прежде чем подключить электроинструмент к питающей сети, убедитесь, что параметры сети отвечают требованиям, указанным в настоящем руководстве и на электроинструменте.

7.1.2 Проверьте целостность электроинструмента и шнура питания.

7.1.3 При использовании удлинителя убедитесь, что он рассчитан на мощность электроинструмента.

7.1.4 Чтобы включить инструмент, подсоедините штекер шнура питания к сети и нажмите выключатель.

7.1.5 Чтобы выключить инструмент, отпустите выключатель и отключите штекер шнура питания от сети.

7.2 РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ

Скорость вращения рабочего диска может быть увеличена или уменьшена с помощью поворота регулятора.

7.3 ШЛИФОВАНИЕ

7.3.1 Установите шлифовальное полотно крупной зернистости.

7.3.2 Включите МШЭ, прижмите ее всей площадью шлифовального полотна к обрабатываемой поверхности, и круговыми движениями равномерно перемещайте по обрабатываемой поверхности.

7.4 ПОЛИРОВКА

ПРИМЕЧАНИЕ! Не рекомендуется полировать поверхности, покрытые краской или лаком. Для исключения перегрева обрабатываемой поверхности при полировке всегда выбирайте низкое число оборотов (1-2 ступень). Чтобы добиться наилучших результатов при полировании, полировальные насадки должны регулярно подвергаться очист-

ке. Промывайте полировальные насадки теплой водой и мягкими моющими средствами (запрещается использовать любые растворители и разбавители).

7.4.1 Установите полировальную насадку на рабочий диск.

7.4.2 Равномерно нанесите полировальное средство на обрабатываемую поверхность, которую необходимо отполировать, и затем дайте ему подсохнуть.

7.4.3 Включите МШЭ, прижмите ее всем рабочим диском к обрабатываемой поверхности, и круговыми движениями равномерно перемещайте по обрабатываемой поверхности.

7.4.4 При необходимости повторите нанесение полировального средства.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 После окончания работ необходимо провести очистку изделия от пыли и грязи. Особое внимание необходимо уделить вентиляционным отверстиям. Для чистки корпуса не следует использовать чистящие средства, которые могут привести к образованию ржавчины на металлических частях изделия или повредить пластиковую поверхность. Протрите корпус изделия влажной мягкой тканью, после чего вытрите насухо.

8.2 В процессе эксплуатации угольные щетки подвержены износу. Своевременная замена угольных щеток значительно увеличит срок службы электроинструмента. Для замены угольных щеток обратитесь в авторизованный сервисный центр.

8.3 Регулярно проверяйте надежность крепления всех винтов. При обнаружении ослабленного винта немедленно затяните его. В противном случае Вы подвергаете себя риску получения травмы.

9 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ

9.1 Хранить изделие необходимо при

температуре окружающей среды от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80% в закрытом отапливаемом помещении, недоступном для детей и животных. В случае длительного хранения, следует использовать заводскую упаковку.

9.2 При транспортировании, погрузке, разгрузке и хранении изделия следует руководствоваться, помимо изложенных в руководстве по эксплуатации, следующими требованиями:

- запрещается подвергать изделие существенным механическим нагрузкам, которые могут привести к повреждению изделия и /или нарушению целостности его упаковки;

- необходимо избегать попадания на изделие или его упаковку воды, снега и прочих осадков, а также солнечного и иного излучения.

9.3 Срок хранения изделия составляет 20 лет при соблюдении условий, указанных в пунктах 9.1 и 9.2.

9.4 Во избежание повреждений перевозите изделие только в заводской упаковке. После транспортирования или хранения изделия при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

9.5 Перед транспортированием или передачей на хранение при отрицательной температуре, бывшего в эксплуатации, изделия необходимо убедиться в том, что в изделии отсутствует вода. Все поверхности изделия должны быть сухими. Подробные требования к условиям транспортирования смотрите в ГОСТ 15150-69.

9.6 Оберегайте изделие от значительных перепадов температур и воздействия прямых солнечных лучей. Подробные требования к условиям хранения смотрите в ГОСТ 15150-69 (Условие 1).

9.7 Неправильная утилизация изделия наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправ-

ное изделие, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации. Адреса пунктов приема бытовых изделий, оборудования и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего населенного пункта.

10 СРОК СЛУЖБЫ

Данное изделие при соблюдении всех требований, указанных в настоящем руководстве, должно прослужить не менее 3-х лет.

Изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации изделия в рамках личных нужд и соблюдений правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию и комплектацию изменения, не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.

11 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Если прибор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

12 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока изделие будет принято на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. У вас может быть не заполнен гарантийный талон (например, при покупке в интернет-магазине). В этом случае рекомендуем распечатывать и сохранять кассовый чек, чтобы подтвердить дату приобретения товара, и предъявлять их при обращении в сервисный центр. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации. Гарантийный срок эксплуатации изделия указан на гарантийном талоне. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктив-

ными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

12.1 Гарантийные обязательства не распространяются на:

12.1.1 Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных технологической конструкцией данной модели, не рекомендованных или не одобренных производителем.
- попадания внутрь изделия инородных предметов или засорения вентиляционных отверстий большим количеством отходов, таких как пыль и т.п.

12.1.2 Изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

12.1.3 Неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как:

- Наличие ржавчины на металлических элементах изделия;
- Обрывы и надрезы сетевого кабеля;
- Сколы, царапины, сильные потертости корпуса, пластиковых частей изделия и др.

12.1.4 Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

12.1.5 Изделия без читаемого серийного номера.

12.1.6 Расходные материалы, сменные детали, узлы, подлежащие периодической замене, а также аксессуары и комплектующие, поставляемые в комплекте с электроприбором.

12.1.7 К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление деталей и узлов изделия;
- одновременный выход из строя ротора и статора двигателя;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Обращаем Ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

**Срок службы прибора
составляет 3 года.**

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Список сервисных центров можно узнать на сайте **www.kolner-tools.com** или у продавца.

13 ПРОЧАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Импортер, уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Омега».

Адрес: 432048, Российская Федерация, Ульяновская область, г.о. город Ульяновск, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, зд.14А.

Телефон: +78422324242

Адрес электронной почты:

mail@simbirsk-crown.ru

Изготовитель: Йонгканг Бкода Традинг Со. Лтд

Адрес: Флоор 3, №.3, Буилдинг 1, Лане 48, Ионгсан Миддле Рoad, Джиангнан стрит, Юнкан сити, Джинхуа сити, Чжэцзян Правинсе, Китай.

Сделано в КНР.

Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит: номер заказа / месяц и год изготовления/ порядковый номер изделия.

1 ЖАЛПЫ НҰСҚАУЛАР

Орбиталық тегістеуіш (бұдан әрі - электр құралы, бұйым) ағаштан, металлдан, ағаштан және басқа материалдардан жасалған тегіс, дөңес және сыланған беттерді тегістеуге арналған. Өнімнің тұрмыстық мақсаты бар. Бұл жабдық ауыр өнеркәсіптік жұмыстарға арналмағанын ескеріңіз. Өнімді өз мақсаты бойынша пайдалану кепілдік жөндеудің жоқтығымен негізделмейді.



Қауіпті жағдайлардың туындауын болдырмау үшін бұйымды пайдалану алдында осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен танысу ұсынылады.



Таңбаламадағы аталған белгі бұйымда қосарлы оқшаулағыштың болуын білдіреді (сынып II MEMCT IEC 60745-1-2011), бұйымды жерге тұйықтау талап етілмейді.



Аталған бұйым келесі талаптарға сәйкес болады: Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 16 тамызындағы №768 Шешімімен бекітілген КО ТР 004/2011 «Төменвольтты жабдықтың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 18 қазанындағы №823 Шешімімен бекітілген КО ТР 010/2011 «Машиналар мен жабдықтардың қауіпсіздігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне; Кедендік одақ Комиссиясының 2011 жылдың 9 желтоқсанындағы №879 Шешімімен бекітілген КО ТР 020/2011 «Техникалық құралдардың электромагниттік үйлесімлілігі туралы» Кедендік одақтың Техникалық регламентіне. Техникалық регламентіне; Еуразиялық экономикалық комиссия Кеңесінің 2016 жылғы 18

қазандағы №113 шешімімен бекітілген «Электр және электронды өнімдерде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы» Кеден одағының ТР ТС 037/2016 техникалық регламенттері. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.



Осы Пайдалану нұсқаулығы бұйымның ажырамас бөлігі болып табылады. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты бұйымның барлық қызметтік мерзімінің ішінде сақтаңыз.



Өнім тек үй-жайдың ішінде пайдалануға арналған. Өнімді жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, жылыту және т. б. сияқты қолайсыз атмосфералық және сыртқы әсерлердің әсеріне ұшыратуға тыйым салынады.

Сіз арқылы сатып алынған бұйым осы нұсқаулықтан оны пайдалануға әсер етпейтін кейбір айырмашылықтарға ие болуы мүмкін.

2 ТЕХНИКАЛЫҚ ТАЛАПТАР

1 кесте

Параметр атауы	Мағынасы
Номиналды жиілік	50 Гц
Қуатты тұтыну	300 Вт
Ұнтақтау мөлшері пластиналар	125 мм
Бос жүріс жылдамдығы	7000-13000 об/мин
Тербеліс амплитудасы	1,6 мм
Жалпы өлшемдер	225x125x155 мм
Қуат сымы	2 м
Қауіпсіздік сыныбы	II класс
Салмағы	1,3 кг

ШУДІРІЛ СИПАТТАМАЛАРЫ

Шудіріл сипаттамалары еуропалық стандарттарға сәйкес болады.

2 кесте

Параметр атауы	Мән
Шу	LpA: 68 dB(A), K-3 dB
	LwA: 79 dB(A), K-3 dB
Діріл	ahD: 4.82 m/s ² K: 1,5 m/s ²

3 ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҚ

3 кесте

Атауы	Саны
Орбиталық тегістеуіш	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Шаңға арналған контейнер	1 дана
Шлифовальный диск 125 мм	1 дана

4 ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Бұйымның қауіпсіз және тұрақты жұмысына келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепілдік беріледі:

4.1 Электр құралын осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта аталғандардан басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Бұйымды пайдалану, қызмет көрсету және сақтау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүргізілуі керек.

4.2 Электр құралы физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмендеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, немесе егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған. Балалардың электр құралымен ойнауына жол бермеу үшін қарауда болулары керек. Жануарлардың электр құралына жанасуларына жол бермеңіз. Жұмыс аймағында балалардың, жануарлардың немесе бөгде тұлғалардың болуларына жол бермеңіз.

4.3 Егер ол тіпті электр желісінен ажыратылған болса да, балалаарға электр құралымен жанасуларына рұқсат бермеңіз.

4.4 Электр құралын немесе оның жекелей бөліктерін суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.

4.5 Электр құралын егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен тез тұтанатын сұйықтықтардың немесе газдардың жанында қолданбаңыз.

4.6 Электр құралын тек оның тұтқасынан (немесе табанынан) ұстап қана жылжытыңыз, бұл ретте саусақты ажыратқышта ұстауға тыйым салынады. Электр құралын оның желілік кабелінен ұстай отырып жылжытуға тыйым салынады.

4.7 Электр құралын іске қосулы күйде немесе оның электр желісіне қосылулы жағдайда жылжытпаңыз. 4.8 Жұмысты бастаудың алдында қуат беру параметрлерінің электр құралында және осы нұсқаулықта аталған параметрлерге сәйкес келетіндіктеріне көз жеткізіп алыңыз.

4.9 Электр құралын желіге Сіздің ажыратқыштың СӨНД. күйде тұрғандығына көзіңіз жеткеннен кейін ғана қосыңыз.

4.10 Электр құралымен жұмыс кезінде жеке қорғаныс құралдарын қолданыңыз. Қажет болған жағдайда респираторды, арнайы қолғаптарды және құлаққаптарды қолданыңыз.

4.11 Электр құралымен жұмыс кезінде ешқандай бөліктері электр құралымен және өңделуші дайындамамен/материалмен жанаспайтындай етіп қолайлы киімді кию ұсынылады. Сонымен бірге сізде жұмыске кедергі бола алатын немесе қажетсіз салдарларды шақыра алатын ештеңенің жоқтығына көз жеткізіңіз.

4.12 Ажыратқышты басудың алдында жұмыс құралының (бұрғы, сақа, кесуші төсем, кесуші диск және т.б.) дұрыс орнатылғанына және патронға сенімді қысылғанына, өңделуші дайындаманың/материалдың жеткілікті тұрақты екендігіне немесе бекітілгендігіне, ал қосымша алынбалы тұтқаның (бар болған кезде) дұрыс орнатылғанына көз жеткізіп алыңыз.

4.13 Жұмыс кезінде электр құралын екі қолмен берік ұстаңыз.

4.14 Бүлінген немесе қатты тозған жұмыс құралын (бұрғы, сақа, кесуші төсем, кесуші диск және т.б.) қолданбаңыз.

4.15 Электр құралын стационарлық (мәселен, қысқыштарға басу) орнатуға тыйым салынады.

4.16 Іске қосылған немесе қуат беру көзіне қосылған электр құралын қараусыз қалдырмаңыз!

4.17 Өңделуші дайындамадан/материалдан басқа ештеңе электр құралының

айналушы бөліктеріне жанаспауы керек.

4.18 Электр құралының желдеткіш саңылауларын бірдеңемен жабуға немесе ауаның кіруін шектеуге тыйым салынады.

4.19 Қуат беруші баусымның электр құралымен өңделуші дайындамаға/материалға немесе оны бүлдіруі мүмкін бөгде заттарға тиіп кетуін болдырмаңыз.

4.20 Қуат беру баусымын қызу көздерінен, майдан және өткір заттардан алыс ұстаңыз.

4.21 Электр құралымен жұмыс кезінде жерге тұйықталған заттармен (мәселен, құбыржолдарға, жылыту радиаторларына, газ плиталарына, тоңазытқышқа) жанаспаңыз.

4.22 Электр құралымен ылғалды ортада жұмыс істеу қажет болған кезде қорғаныс ажырату құрылғысымен жабдықталған қуат беру көзін қолданыңыз.

4.23 Электр құралын қуат беру көзінен ажырату кезінде қуат беру баусымының істікшесінен ұстаңыз.

4.24 Сіз оны қолданбаған кезде, техникалық немесе сервистік қызмет көрсетудің алдында, сонымен бірге:

- кез келген ақаулықтар жағдайында;
- жұмыс құралын орнатудың/ауыстырудың алдында;
- тазалаудың алдында;
- қосымша тұтқаны орнатудың/шешудің алдында;

- жұмыс аяқталғаннан кейін әрдайым қуат беру көзінен ажыратып отырыңыз.

4.25 Электр құралын оның құлауынан кейін немесе егер онда бүлінудің қандай да болмасын іздері байқалса, сонымен бірге қуат беру баусымы мен істікшесі бүлінген кезде қолданбаңыз. Электр құралын диагностикалау немесе жөндеу үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

4.26 Қуат беру баусымы бүлінген кезде қауіптерге жол бермеу үшін оны дайындаушы немесе оның агенті, немесе аналогтік біліктік тұлға ауыстыруы керек. Қуат беру баусымын ау-

ыстыру қолданыстағы тарифқа сай авторландырылған сервистік орталыққа жүзеге асырылады.

4.27 Жұмыс және техқызмет көрсету осы нұсқаулыққа қатаң сәйкес және тұрақты жүргізулері керек. Техникалық қызмет көрсету кезінде электр құралын немесе қуат беру баусымын бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралдарды (бензин және басқа да агрессивтік заттар) қолдануға тыйым салынады.

4.28 Электр құралын қате ұстау оның істен шығуына, қолданушыға немесе оның мүлігіне зиян келтіруге әкеліп соқтыруы мүмкін.

Бұйымды алкогольдік немесе есірткілік масаю шарттарында, немесе ақиқатты объективті қабылдауға кедергі жасаушы басқа да шарттарда қолдануға, және құралды осындай күйдегі немесе шарттардағы адамдарға сеніп тапсыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

ЕСКЕРТУ! Термоқосқыштың бастапқы күйге кездейсоқ қайтуын шақыратын қауіптерге жол бермеу үшін бұйымға таймер секілді сыртқы құрылғы арқылы қуат берілмеуі керек, немесе қуат берудің тұрақты іске қосылуы және сөндірілуі орын алатын тізбекпен қосылған болмауы керек.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық осы құралды пайдалану процесінде орын алуы мүмкін штаттық емес оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс істеу кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

БҰЙЫММЕН ЖҰМЫС ІСТЕУ КЕЗІНДЕГІ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Бұйымды бірінші рет қолданудың алдында оны жүктемесіз іске қосыңыз және бірнеше минут жұмыс істеткізіңіз. Егер осы уақыт ішінде Сіз бөгде шу еститін болсаңыз, жоғары дірілді не-

месе қатты бөгде иісті сезінсеңіз, бұйымды сөндіріңіз, желілік кабелді электр желісінен ажыратыңыз және диагностикалау және жөндеу үшін авторландырылған сервистік орталыққа жүгініңіз.

Өнімнің техникалық күрделілігіне байланысты шекті күй критерийлерін пайдаланушы өз бетінше анықтай алмайды. Өнімнің ақаулары анық немесе күдікті болған жағдайда, өнімді диагностикалау және жөндеу бойынша қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

Электр құралының немесе жұмыс дискісінің қызып кетуіне жол бермеу үшін салқындау үшін жеткілікті жұмыста үзілістер жасап отыру керек.

Бұйымға конструкцияда көзделмеген немесе дайындаушы мақұлдамаған өзге де шығыс материалдары мен жұмыс құралдарын орнатуға тыйым салынады.

Қатты тозған, зақымданған немесе қатты діріл тудыратын шығыс материалдары мен механикалық зақымдары (сынықтар, жарықтар, майысулар) бар жұмыс құралдарын пайдалануға тыйым салынады.

Жұмыс кезінде электр аспабына қатты қысым жасамау керек.

Аралық төсемге тоқтаған және толық суыған сәтке дейін жанасуға тыйым салынады, өйткені аралық төсемдер жұмыс істеген кезде қатты қызады.

Бұйымның немесе жұмыс құралының қызып кетуін болдырмау үшін жұмыста салқындату үшін жеткілікті үзіліс жасау керек.

5 АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕР



1. Ажартқыш
2. Қосымша тұтқа
3. Айналу жылдамдығын реттеуіш
4. Негізгі тұтқа
5. Қуат сымы
6. Жұмыс дискісі
7. Желдеткіш саңыаулар
8. Шаңды шығару құбыры
9. Шаңға арналған контейнер

6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кез келген амалдарды орындаудың алдында құралдың сәндірілгендігіне және қуат беруші желіден ажыратылғандығына көз жеткізіп алыңыз.

6.1 АЖАРЛАҒЫШ ТӨСЕМДІ/САПТАМАЛАРДЫ ОРНАТУ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Эксцентрлі ажарлағыш машина (ары қарай мәтін бойынша ЭАМ) ажарлағыш төсемдерді немесе жылтыратқыш саптамаларды тез ауыстыру жүйесімен жабдықталған (өздігінен іліктіргіш негізге бекіту). Ол ажарлағыш және жылтыратқыш саптамаларды қосымша құралдарды қолданусыз тез ауыстыруға мүмкіндік береді.

6.1.1 Жаңа ажарлағыш төсемді немесе жылтыратқыш саптамаларды орнатудың алдында жұмыс дискін шаңнан тазалау қажет.

6.1.2 Ажарлағыш төсемді немесе жылтыратқыш саптаманы жұмысдискісіне орнатыңыз.

6.1.3 Ажарлағыш төсемнің және жұмыс дискісінің саңылауларының бір-біріне сай келулерін қадағалаңыз.

Сіздің назарыңызды үгілмелі материалдармен жұмыс жасау кезінде құралдың ішіне түсіп кетуі мүмкін шағын бөлшектердің (бетон, кірпіш, ГТТ және бас. секілді) пайда болу қаупі ерекше ықтимал болатындықтан шаңсорғышты қолдану қажеттігіне аудартамыз. Құрал осындай бөлшектердің көп мөлшерімен бітеліп қалған кезде құрал тегін көпілдік қызмет көрсетілуге қабылданбайтын болады!

7 ЖҰМЫС ТӘРТІБІ

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрал ағаштан, металдан және басқа да материалдардан жасалған лакталған, тегіс, дөңес және сыланған беттерді ажарлауға және жылтыратуға арналған.

7.1 ҚОСУ ЖӘНЕ АЖЫРАТУ

7.1.1 Құралды іске қосу үшін Қуат сымның істікшесін желіге қосыңыз және ажыратқышты басыңыз.

7.1.2 Құралды ажырату үшін ажыратқышты босатыңыз.

7.1.3 Ұзақ мерзімге созылатын жұмыс үшін ажыратқышқа, сосын бекіткішке басыңыз. Ажыратқыш басылған күйде бекітілетін болады.

7.1.4 Құралды сөндіру үшін ажыратқышты бір рет басыңыз және босатыңыз.

7.2 ЖЫЛДАМДЫҚТЫ РЕТТЕУІШ

Жұмыс дискісінің айналу жылдамдығын реттеуіштің көмегімен артуы немесе кемуі мүмкін.

7.3 АЖАРЛАУ

7.3.1 Ірі қиыршықты ажарлағыш төсемді орнатыңыз.

7.3.2 ЭАМ іске қосыңыз, оны ажарлағыш төсемнің барлық ауданымен өңделуші бетке қысыңыз, және айналма қозғалыстармен бірқалыпты өңделуші бет бойынша жылжытыңыз.

7.4 ЖЫЛТЫРАТУ

ЕСКЕРТУ! Өңделуші беттің жылтырату кезінде қызып кетуін болдырмау үшін әрқашан айналымдардың аз санын (1-2 деңгей) таңдаңыз. Жылтырату кезінде ең үздік нәтижелерге қол жеткізу үшін жылтыратқыш саптамалар тұрақты түрде тазаланып отырулары керек. Жылтыратқыш саптамаларды жылы сумен және жұмсақ жуғыш құралдармен жуыңыз (кез келген ерітінділер мен сұйытқыштарды қолдануға тыйым салынады).

7.4.1 Жылтыратқыш саптаманы жұмыс дискісіне орнатыңыз.

7.4.2 Жылтыратқыш құралды жылтырату қажет болған өңделуші бетке бірқалыпты жағыңыз және оның кептіріңіз.

7.4.3 ЭАМ іске қосыңыз, оны барлық жұмыс дисктерімен өңделуші бетке қысыңыз, және айналма қозғалыстармен өңделуші бет бойынша біркелкі жылжытыңыз.

7.4.4 Қажет болған жағдайда жылтыратқыш құралды жағуды қайталаңыз.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Пайдалануға жарамсыз бұйымды көдеге жарату кезінде қоршаған ортаға зиян келтірмеу үшін барлық шараларды қолданыңыз. Бұйымды өз бетіңізбен көдеге жаратуға тырысу жөн болмайды. Арнайы қызметке жүгіну ұсынылады.

ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ

Бұл өнім барлық талаптарын сақтаған кезде, осы пайдаланушы нұсқаулығын тиіс атқара кемінде 3 жыл болуы тиіс. Өндіруші-Фирма құқығын өзіне қалдырады конструкциясына және жинақтауды керек емес нашарлататын пайдалану тауар сапасы.

8 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

8.1 Жұмысты аяқтағаннан кейін өнімді шаң мен кірден тазарту қажет. Желдету тесіктеріне ерекше назар аударыңыз. Корпусты тазалау үшін өнімнің металл бөліктерінде тоттың пайда болуына немесе пластмасса бетіне зақым келтіруі мүмкін тазалағыш заттарды қолданбаңыз. Өнімнің корпусын дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз, содан кейін құрғатып сүртіңіз.

9 САҚТАУ ШАРТТАРЫ

9.1 Бұйымды 0°C-тан+40°C-қа дейінгі температура кезінде және 80%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы кезінде, балалар мен жануарларға қолжетімді емес жерлерде сақтау қажет.

9.2 Бүлінулерге жол бермеу үшін бұйымды тек зауыттық қаптамада тасымалдаңыз. Тасымалдаудан және бұйымды төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурасында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

9.3 Бұйымды тасымалдау, тиеу, түсіру және сақтау кезінде пайдалану жөніндегі нұсқаулықта айтылғандардан басқа, келесі талаптарды басшылыққа алу керек:

- бұйымның бүлінуіне және/немесе оның қаптамасы бүтіндігінің бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін әлеулі механикалық жүктемелерге бұйымды ұшыратуға тыйым салынады;

- бұйымның қаптамасына судың және басқа да сұйықтықтардың тиіп кетуіне жол бермеу қажет.

9.4 Бұрын пайданудан болған бұйымды тасымалдаудың немесе теріс температурада сақтауға берудің алдында бұйымда судың жоқтығына көз жеткізу қажет. Бұйымның барлық беттері құрғақ болулары керек.

9.5 Бұйымды температураның елеулі айырмаларынан және күннің тікелей сәулелерінің әсерінен қорғаңыз.

9.6 Бұйымды қате көдеге жарату қоршаған ортаға орны толмас зиян келтіреді. Ақаулы бұйымды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге лақтырмаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған көдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Сіз тұрмыстық бұйымдарды, жабдықтарды және қуат берудің пайдаланылған элементтерін қабылдау бекеттерінің мекенжай-

ларын Сіз тұратын елді мекендегі муниципалдық қызметтерден ала аласыз.

10 ҚЫЗМЕТТІК МЕРЗІМІ

Аталған бұйым осы нұсқаулықта көрсетілген барлық талаптарды сақтау кезінде кем дегенде 3 жыл қызмет етуі керек.

Дайындаушы сатып алушылардың назарын бұйымды тұрмыстық мұқтаждықтардың аясында пайдалану және осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерінің сақталуы кезінде бұйымның қызметтік мерзімінің осы нұсқаулықта көрсетілгеннен айтарлықтай асып кететіндігіне аударады.

Дайындаушы өзіне бұйымның пайдаланушылық сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтықтылауына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

11 ЫҚТИМАЛ АҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ТӘСІЛДЕРІ

Егер құрал істен шықса, оны Егер құрал істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну үзілді-кесілді ұсынылады.

12 ДАЙЫНДАУШЫНЫҢ КЕПІЛДІКТЕРІ

Сіздің назарыңызды кепілдікті мерзімінің ішінде келесі шарттардың сақталулары кезінде бұйымның тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатын болатындығына аударамыз:

Кепілдік міндеттемелер сату күні, сериялық нөмірі көрсетілген дұрыс толтырылған кепілдік талоны болған кезде жүзеге асырылады, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолы. Сізде мүмкін болуы толтырылмайды

кепілдік талоны (мысалы, интернет-дүкенде сатып алу кезінде). Бұл жағдайда тауарды сатып алу күнін растау үшін кассалық чекті басып шығаруды және сақтауды және қызмет көрсету орталығына жүгінген кезде оларды көрсетуді ұсынамыз. Егер сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаса, біз осы өнімнің сапасына қатысты шағымдарыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсініспеушіліктерді болдырмау үшін сізден өніммен жұмыс жасамас бұрын пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды сұраймыз. Біз сіздің назарыңызды тек өнімнің тұрмыстық мақсатына аударамыз. Кепілдік шарттары иесінің үйінде мерзімді техникалық қызмет көрсетуді көздемейді.

Осы кепілдікті шарттардың құқықтық негіздемесі Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы, әсіресе, «Тұтынушылардың құқықтарын қорғау туралы» Федералдық заңы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі болып табылады. Өнімнің кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Бұл мерзім бөлшек желі арқылы сатылған күнінен бастап саналады. Біздің кепілдікті міндеттемелер кепілдікті мерзімнің ішінде анықталған, және өндірістік, технологиялық және конструктивтік, яғни, дайындаушы-компанияның кінәсі бойынша жол берілген ақаулармен шарттас ақаулықтарға ғана таралады.

12.1 Кепілдікті міндеттемелер келесілерге таралмайды:

12.1.1 Келесілердің нәтижесінде орын алған ақаулықтарға;

- қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;

- сыртқы немесе кез келген басқа әсермен шақырылған механикалық бүлінугерге;

- бұйымды тағайындалуы бойынша қолданбауға;

- бұйымға жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, электр желісінің қуат беруші параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкессіздігі секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлерге;

- аталған үлгінің технологиялық құрылымында қарастырылмаған, өндірушімен ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтардың, шығын материалдарының және қосалқы бөлшектердің қолданылуына;

- бұйымның ішіне бөгде заттардың ішіне кіріп кетуіне немесе желдеткіш саңылаулардың шаң және т.б. секілді үлкен мөлшердегі қалдықтармен бітеліп қалуларына.

12.1.2 Уәкілетті емес тұлғалармен ашуға, жөндеуге немесе түрлендіруге ұшыраған бұйымға.

12.1.3 Келесідей бұйымды лайықсыз қолданудың немесе сақтаудың салдарынан орын алған ақаулықтарға:

- Бұйымның металл элементтерінде тотықтардың болуы;

- Қуат сымының үзілулері мен кесіктері;

- Сызаттар, жарықшақтар, корпусың, бұйымның пластик бөліктерінің күшті үйкелістері және бас.

12.1.4 Бұйымның асқын жүктелуінің нәтижесінде электрлі қозғалтқыштың немесе басқа да түйіндер мен бөлшектердің істен шығуына өкеліп соқтырған ақаулықтарға;

12.1.6 Мезгілдік ауыстырып отыруға жататын шығын материалдарына, алынбалы бөлшектерге, түйіндерге, сонымен бірге электр құралымен жиынтықта жеткізілетін керек-жарақтар мен толымдаушыларға.

12.1.7 Асқын жүктелудің мінсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның бөлшектері мен түйіндерінің деформациялануы мен балқуы;

- ротор мен қозғалтқыш статорының бір уақытта істен шығуы;

- сымдардың оқшаулағыштарының

қараюы немесе күйюі.

Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа жеткізу соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның есебінен жүзеге асырылатындығына аударамыз. Құралға кепілдікті жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта жүргізіледі.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылықты және жарамдылықты, сонымен бірге кепілдік талонының дұрыс толтырылуын тексеріңіз.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе **kolner-tools.com** сайтынан білуге болады.

13 ӨЗГЕ АҚПАРАТ

Импорттаушы, дайындаушы уәкілеттік берген тұлға: «Омега» ЖШҚ, **Мекен-жай:** 432048, Ресей Федерациясы, Ульяновск облысы, қ.о. Ульяновск қаласы, Ульяновск қ., Локомотивная көш., ғим.14А.

Телефон: +78422324242

Электрондық поштаның мекенжайы: mail@simbirk-crown.ru

Дайындаушы: Йонгканг Бкода Традинг Со. Лтд

Мекенжай: 3-қабат, №3, 1-ғимарат, 48-жол, Юнсан орта жолы, Цзяннан көшесі, Юнкан қаласы, Цзиньхуа қаласы, Чжэцзян провинциясы, Қытай.

ҚХР жасалған.

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындаушының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыстың нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның реттік нөмірі.

Срок гарантии 12 месяцев
Кепілдік мерзімі 12 ай

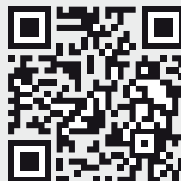


Köln

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор торговой марки KOLNER. Мы уверены в качестве нашей продукции и всегда стремимся улучшить его. В случае поломки, готовы обеспечить Вас гарантийным обслуживанием в сервисных мастерских. Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте: kolner-tools.com а также по QR-коду. Телефон горячей линии: **8-804-333-51-52** (звонок по РФ бесплатный)



kolner-tools.com

Құрметті сатып алушы!

Сізге KOLNER сауда таңбасын таңдағаныңыз үшін алғыс айтамыз. Біз өніміміздің сапасына сенімдіміз және әрқашан оны жақсартуға тырысамыз. Бұзылған жағдайда, Сізді сервистік шеберханаларда кепілдікті қызмет көрсетумен қамтамасыз етуге дайынбыз. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе kolner-tools.com сайтынан, сондай-ақ QR-код бойынша білуге болады.

Жедел желі телефоны: **8-804-333-51-52** (РФ бойынша қоңырау соғу тегін)

Наименование изделия

Бұйымның атауы

Модель

Моделі

Серийный номер

Сериялық нөмірі

Торговая организация

Сауда ұйымы

Дата продажи

Сатылған күні

Эксцентриковая шлифовальная машина

Орбиталық тегістеуіш

KOS 300-125V

День / Күн

Месяц / Ай

Год / Жыл

Проверено в моем присутствии, претензий к внешнему виду и комплектации не имею, с правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Тексерілді, менің қатысуымен наразылық сыртқы түрі және комплектация жоқ пайдалану ережелерімен және шарттарымен кепілдік таныстым.

Подпись покупателя / Сатып алушының қолы

Печать продавца
Сатушының мөрі

СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ / ЖӨНДЕУ ЖӨНІНДЕГІ МӘЛІМЕТ

№	Сервис-центр Сервис-орталығы	Дата приема Қабылдау күні	Дата выдачи Берілген күні	Подпись мастера Қолы шебер
1				
2				
3				

Гарантийные условия и дополнительную информацию вы можете найти в руководстве по эксплуатации изделия. Кепілдік шарттары және қосымша ақпаратты таба аласыз пайдалану жөніндегі басшылықта бұйымдар.

